

405.078-10/2023.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatának **2023. november 24. napján 08 óra 40 perces** kezdettel tartott **közmeghallgatásáról** Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Jogi, Igazgatási és Szervezési Főosztály tárgyalójában.

Jelen van: Szónoczki Mária elnök, Szónoczki János Mihályné és Takács István tag

Távol maradt: Thomázy Zsolt elnök-helyettes és Gajdos Attila tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal részéről:

- **Önkormányzati Igazgatási Osztály:** dr. Biró Dániel jogi ügyintéző a jegyző képviseletében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző

Szónoczki Mária elnök: Köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy a Testület 5 képviselőjéből 3 fő megjelent, így a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Szónoczki János Mihályné látja el. Kéri a Képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak arról, hogy a meghívó szerint a mai napon közmeghallgatást tartanak.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a meghívó szerinti napirendet.

Szónoczki Mária elnök: A nemzetiségi önkormányzatok részére törvény írja elő, hogy évente egy alkalommal közmeghallgatást kell tartani. 2023. évi beszámolóját csoportosította, ennek mentén számol be az éves tevékenységükről, az alábbiak szerint, költségvetési és önkormányzati kapcsolat, pályázatok, kapcsolat a megyében működő önkormányzatokkal, jelölőszervezettel, programok, zárandokutak, kapcsolat az egyházzal, családi és közösségi programok, anyanyelvápolás, 2022-es népszámlálás. Elmondja a költségvetési és önkormányzati kapcsolatokon belül, hogy 2023. évben három forrásból kaptak támogatást, amely működési, feladatalapú és pályázati támogatásokból áll. Együttműködési megállapodást kötöttek Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatával, amelynek hivatala a törvényben meghatározott módon végzi önkormányzatuk adminisztrációját, ez összhangban van az SZMSZ-el és az előbb említett együttműködési megállapodással. 2023-as nyertes pályázataiból építhették tovább közösségüket, szervezhettek kulturális és közösségépítő programokat is. Feltámadt Krisztus! Feltámadási szertartás a görögkatolikus egyházban szintén fontos része volt közösségüknek, valamint a határon átívelő ruszin kapcsolataikat erősítették Miskolc-Nagyvárad-Gyula útvonalon. Ruszin nemzeti ünnepeik programsorozaton belül juthattak el az országos rendezvényekre, mint például Sárospatakra a II. Rákóczi Ferenc emlékre szervezett ünnepségre, Máriapócsra a ruszin nemzeti ünnepre, ahol a Hodinka-díjak kerültek átadásra, és a Szent Efrém Férfikar szolgáltatta a kántori szolgálatot, valamint a Sajópálfalán megrendezésre került Országos Ruszin Búcsúra. Ruszin anyanyelvi, hagyományörző és hitéleti tábor keretén belül általános iskolás gyermekeket táboroztattak és kalauzoltak el a ruszin kultúrába, gyakorolhatták ruszin anyanyelvüket Hajdúböszörményben. Következő témája a kapcsolat a megyében működő nemzetiségi önkormányzatokkal és nemzetiségi önkormányzatok nélküli településeken élő ruszin közösségekkel és a jelölőszervezettel. Miniszterelnökség által adományozható Pro Cultura Minoritáte díjat idén közösségük fiataljai Bán Mária és Anna kapta meg, mely nagy elismerés mindenki számára. Díjat Soltész Miklós miniszter-helyettes úrtól vették át. Megköszöni a lányoknak a kitartását, munkáját,

kívánja, hogy vigyék tovább, éltessek a ruszin hagyományokat még számos éven át. Önkormányzatuk él azzal a lehetőséggel, hogy az Országos Ruszin Önkormányzat által alapított Hodinka-díj, és annak adományozásának jelölésében részt vesznek. Öröm volt számukra, hogy jelöltjeik Szűcs Veronika Irén és Medvigy Péter is megkapta a díjat, ezzel országosan is elismerése került mindkettőjük munkája. Megköszöni áldozatos munkájukat és kitartó segítségüket. A Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetségének szervezésében, valamint az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Önkormányzat felhívására részt vettek a Sárospatak-Borsiban megrendezésre került Rákóczi Ünnepen. A társönkormányzatok meghívásának eleget téve együtt ünnepeltek a bolgárokkal, ukránokkal, örményekkel. Az önkormányzatok nélküli településeken, mint Sajólad, Sajópetri, Ónod és Kistokaj, az ott élők számára is biztosítják programjaikat, a közösséghez való tartozás jelét. Több településről kaptak meghívást a kulturális programjaira, melyeken mindig szívesen vesznek részt, és képviselik a vármegyében és Miskolcon élő ruszinságot. Teljesség igénye nélkül említi, hogy részt vettek Sajópálfalán, Irotán, Múcsonyban, Szikszón, Edelényben, megyén kívüli rendezvényeken, például Budapestről kaptak számos meghívást, Debrecenből, Nyíregyházáról, Pécsről. Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára szervezésében rendszeresen részt vesznek az előadásaikon, programjaikon. Következő témakör a programok és zárandokutak. Ruszin nemzeti ünnepeik programsorozaton belül juthattak el az országos rendezvényekre, mint például Sárospatakra a II. Rákóczi Ferenc emlékre szervezett ünnepségre, Máriapócsra a ruszin nemzeti ünnepre, ahol a Hodinka-díjak kerültek átadásra, és a Szent Efrém Férfikar szolgáltatta a kántori szolgálatot. Ebben az évben is szerveztek gyalogos zárandokutat Sajópálfalára több alkalommal, valamint részt vettek a Ars Sacra városi zárandoklapon is. Kiemelt zárandoklataik közé tartozik minden évben a határokon túl élő ruszin közösségek és kegyhelyeik felkeresése, tanulmányutak szervezése. Így jutottuk el idén Nagyváradra, Gyula és környékére, amely helyeken tekinthették meg az épített és természeti örökséget. Ezen felül lehetőségük volt elutazni Máriapócsra, valamint a sajópálfalai ruszin búcsúra. Kapcsolatuk a görögkatolikus egyházzal témakörön belül a 2023. év meghatározó eseménye volt a Ferenc pápa apostoli látogatása Magyarországon. Forráspont által szervezett ifjúsági találkozón vettek részt fiataljaik az Arénában több száz fiatallal együtt, ahol a Szent atyával találkoztak. Másnap Budapesten a Kossuth téren celebrált ünnepi szentmisén vettek részt ruszin népviseletben, melyen a Miskolci Egyházmegye és a ruszin közösséget képviselték, ezzel is erősítve a ruszin és görögkatolikus kapcsolatot, egységet. Fényes héten közösségük is képviselte magát a Szépséges Pászka görögkatolikus napon, ahol a ruszin pászka is megszentelésre került. A sajópálfalai ruszin búcsú már országhatáron túl is ismert, elismert rendezvény, amire nagy lelkesedéssel készülnek. Máriapócsra több alkalommal zárandokoltak el, lelki napot tartottak. Karácsonyi ünnepkörben lévő szokásokat ápolják, megtartják és a következő generációnak átadják. Ápolják és gondozzák azokat az ikonfülkéket, melyeket az elmúlt években állítottak ruszin önkormányzataik. Boldog Romzsa Tódor vértanú püspökre, Bacsinszky András püspökre emlékeznek szent liturgiával és panachidával. Családi és közösségi kapcsolatok témájában előadja, hogy rendezvényeik több generációsok, ahol a családok apraja-nagyja jelen van és minden korosztály jól érzi magát. Petőfi 200 címmel önkormányzatuk is megemlékezett a nagy költőről, több alkalommal is. A Duna Tv Rondó nemzetiségi kulturális műsorban volt látható, hallható két vers, mely ruszinul és magyarul is elhangzott, melyben Duliskovich Viktor közreműködését szeretné megköszönni. Miskolci ruszin nap keretén belül is örömmel vették a kis és nagyobb gyerekes családok csatlakozását a programhoz. Ezen a rendezvényen ismerkedhettek meg a Székesegyház festményeivel, valamint elhelyezték a megemlékezés koszorúját II. Rákóczi Ferenc mellszobránál a Sötétkapunál. Ónod és környékén vettek részt az Aranybulla 800-as évforduló kapcsán egy zárandoklapon és tanulmányúton. A Miskolci Szinvavölgyi Alapfokú Tánciskola gáláján vettek és vesznek részt, ahol a tehetséges ruszin fiatalok is megmutatják néptánc tudásukat. A miskolci nemzetiségek által szervezett horgászversenyen is részt vett közösségük, ahol idén a résztvevők a ruszin gasztronómiába kóstolhattak bele. Önkormányzatunk a 3. helyen védte meg a címét idén is. Erre nagyon büszkék. Ezúton is megköszöni horgászaiknak a nagy fogást, és a szakácsnak, valamint az asszonyoknak a szorgos munkát. Fiataljaik képviselték a IX. Országos Nemzetiségi Ifjúsági Találkozón ruszin közösségüket. A ruszin nyelv ápolása kiemelt szerepet tölt be önkormányzatuknál. Ahogy már hallhatták a ruszin nyelvtanfolyam folyamatosan működik, heti rendszerességgel találkoznak és kitartóan gyakorolják a ruszin és ósláv nyelvű tananyagot. Köszönetet szeretne

mondani ismét Duliskovich Viktornak a kutatásokért és a fordításokért, hogy a tananyagot felhasználóbaráttá készíti elő a résztvevőknek. Egy hete vettek részt a Szent István Bazilikában megrendezésre került görögkatolikus kórustalálkozón, amelyre autóbust indítottak. Hallhatták a magyarországi neves kórusok előadását, valamint Szerbiából, Eperjesről érkező kórusok ószláv nyelvű liturgikus énekeit. Magyarországi ruszin nyelv kodifikációját, a magyarországi ruszin irodalmi nyelv kodifikálását 2023. november 11-én délután a Stefánia Palotában ünnepélyes keretek között jelentette be dr. Kárpály Mihály, a Hodinka Antal Ruszin Tudományos Intézet igazgatója és Giricz Vera, az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója. Ugyanezen az eseményen mutatta be a Szent Efrém Férfikar a Mohay Miklós zeneszerző által komponált Aranyszájú Szent János ószláv nyelvű liturgiát. Ennek a műnek a férfikar a CD-jét is megjelentette, mely a ruszin önkormányzatok támogatásával készült el. Utolsó pontként szerepel beszámolójában, de annal nagyobb jelentőséggel bír a 2022. évi népszámlálás, a népszámlálási statisztikájuk, amely egy statisztika a sok közül, és csak papírforma, de tudják mennyi munka és energia van mögötte, mely számukra nagyon fontos. Köszönetet szeretne mondani azoknak, akik időt és energiát nem sajnálva dolgoztak azon, hogy népszerűsítsék azokat az információkat, melyek közérdekűek voltak a népszámlálás során ruszin nemzeti és görögkatolikus vallási részről is. Köszönet mond azoknak, akik megvallották hitüket és nemzetiségi hovatartozásukat, hiszen így, közösen alkotnak egy közösséget! A számadatokról csak röviden elmondja, hogy országosan 7111 fő vallotta magát ruszinnak 2022-ben, 3882 fő volt 2011. évben, amelyből Borsod-Abaúj-Zemplén vármegyében 1620, Miskolc tekintetében 308 most, és 11 éve 165 fő volt.

Igyekezett összefoglalni ebben az évben végzett munkájukat, köszöni minden kedves honfitársuknak az ez évi együttműködést. Bízik abban, hogy jövőre is egymás öröme és lelki gazdagodására, közösségük épülésére sok eredményes és értékes alkalmat tudnak megvalósítani. Köszöni a Képviselő-testület mostani és egész éves munkáját. Megkérdezi, képviselőtársait, hogy van-e kérdés, észrevétel. Megállapítja, hogy nincs, így megköszöni a részvételt és a közmeghallgatást 09:00 órakor bezárja.

K. m. f.

Szónoczkai Mária
elnök

Szónoczkai János Mihályné
jegyzőkönyv-hitelesítő

dr. Biró Dániel
jogi ügyintéző

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Ignác Dávid
jegyző